19º Encontro Conversando sobre Extensão (CONEX) e 4º EAEX - Encontro Anual de Extensão (EAEX)

Resumo Expandido Modalidade B: "Apresentação de produto"

ÁREA TEMÁTICA: (marque a área temática correspondente ao trabalho que foi indicado no momento da inscrição)

(X) COMUNICAÇÃO

( ) CULTURA

( ) DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA

( ) EDUCAÇÃO

( ) MEIO AMBIENTE

( ) SAÚDE

( ) TECNOLOGIA E PRODUÇÃO

( ) TRABALHO

A ARTE DA COMUNICAÇÃO: DIAGRAMANDO TRABALHOS INDÍGENAS

Ana Paula Vieira de Almeida[1]

Letícia Fraga[2]

Resumo: Este trabalho pretende mostrar dois produtos do Coletivo de Estudos e Ações Indígenas, realizados para a entrega nas comunidades Guarani e Kaingang, respectivamente. Os dois produtos têm como objetivo o fim educativo, sendo o primeiro o 'Caderno Orientador Turvo' montado para crianças e o segundo 'Cartilha Doença Crônica Não Transmissível (DCNT)' voltada para o Trabalho de Conclusão de Curso da graduanda de enfermagem Fátima Koyo Lucas. Ambas foram construídas de maneira que ficassem harmoniosas e com a informação a ser passada de forma clara para quem as recebesse. Todo o processo foi feito a partir de programas gratuitos de edição: Scribus e Canva.

Palavras-chave: Educação para povos indígenas. Diagramação. Saúde. Comunicação.

NOME DO PROGRAMA OU PROJETO

Saberes Outros: Estudos e Ações Indígenas.

PÚBLICO-ALVO

Alunos e professores Guarani, comunidade Kaingang e Guarani, membros do CEAI e público externo.

[1] Membro de execução de projeto; UEPG; Jornalismo; almeida.ana227@gmail.com.
[2] Coordenadora de projeto; UEPG; DEEL; leticiafraga@gmail.com

JUSTIFICATIVA

Esse projeto se justifica pelo fato de que, é preciso dar espaço e oportunidade para que os indígenas possam realizar seus trabalhos e entregá-los para suas comunidades. Com a diagramação, é possível fornecer um projeto bem organizado e harmonioso para quem receber posteriormente. Isso facilita a divulgação e distribuição, chegando até muito mais pessoas. Pereira (2010), no artigo "Mídias Nativas: a comunicação audiovisual indígena – o caso do projeto 'Vídeo nas Aldeias'", mostra a relação entre os indígenas tendo como suporte de informação e fonte de interação as novas tecnologias.

OBJETIVOS

O objetivo desse projeto é levar à população em geral e às comunidades Guarani e Kaingang mais informação de forma clara e objetiva, através dos trabalhos de diagramação do Caderno Orientador Turvo e da Cartilha DCNT. Ambas foram escritas e estruturadas por membros do Coletivo de Estudos e Ações Indígenas (CEAI). Por meio desse trabalho, pretende-se auxiliar os povos Guarani e Kaingang a veicular seu conhecimento.

METODOLOGIA

A diagramação do Caderno Orientador da comunidade Guarani de Turvo (PR) foi realizada integralmente no *Scribus*, programa gratuito e utilizado pelos graduandos do curso de Jornalismo da UEPG. Definindo o tamanho da margem, começa a escolha do lugar dos elementos que estão presentes, como o textos e as imagens. Além disso, é preciso delimitar o espaço entre os elementos da página para que o documento todo não fique mal organizado. Como é um caderno de atividades, ele foi estruturado com base nas informações, textos e atividades que deviam estar dentro dele. Isto é, com espaços para que os alunos possam escrever e na cor branca para melhor impressão.

Já a Cartilha DCNT foi produzida pelo *Canva*, plataforma gratuita que oferece o serviço premium para alunos e professores. Por se tratar de uma produção que pode usar imagens e um design mais descontraído, o produto foi feito pensando no entendimento de quem recebesse as informações expostas nele. Para isso, usou-se desenhos feitos pelo membro do CEAI Alvaro Fonseca e também alguns disponíveis no site. A fonte usada dá um ar convidativo à leitura e sua cor remete ao assunto abordado.

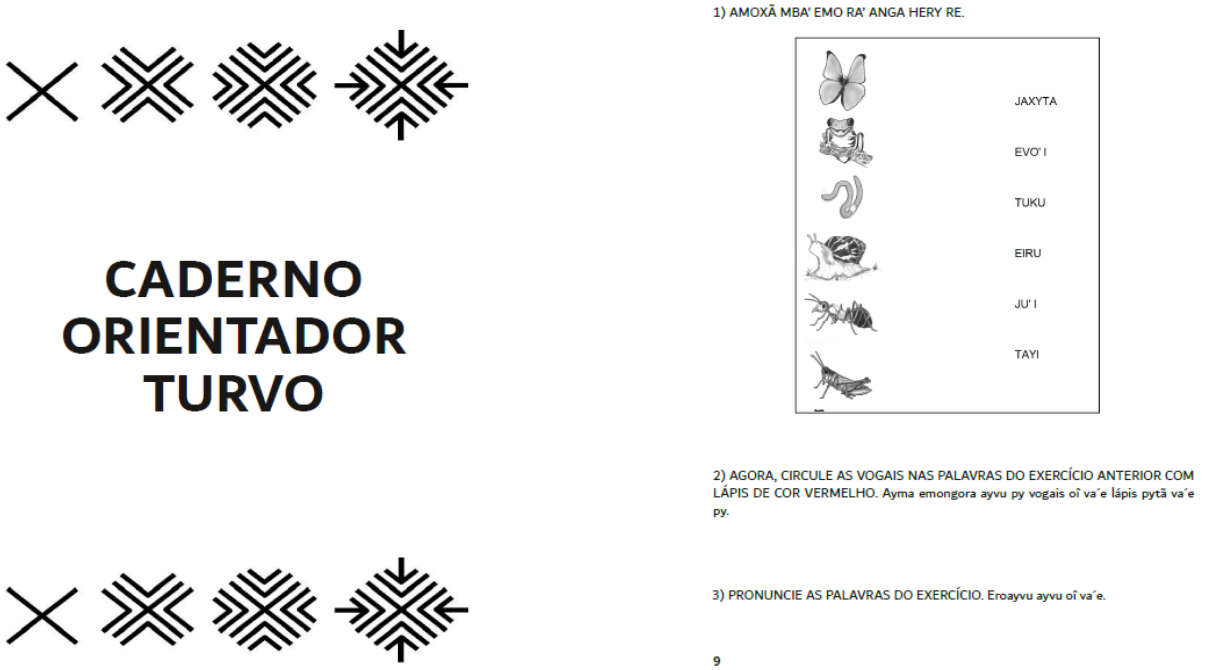
RESULTADOS

Os dois trabalhos obtiveram um bom resultado, suprindo as expectativas esperadas.

O Caderno Orientador Turvo pode ser entregue à comunidade Guarani para as aulas da turma da educação infantil. E a Cartilha DCNT foi apresentada com sucesso no Trabalho de Conclusão de Curso da membro do CEAI Fátima Koyo Lucas, que pretende distribuir para sua comunidade o trabalho.

FOTOS

Figura 1 – Detalhes do Caderno
Orientador Turvo



Legenda: Nas imagens podemos ver a capa do Caderno e uma página de atividade da Educação Infantil Guarani.

Figura 2 – Detalhes da Cartilha
DCNT



Legenda: Nas imagens podemos ver a capa da Cartilha e uma página das informações escritas em Kaingang.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Acredita-se que os trabalhos expostos externalizam a essência do povo Guarani e Kaingang na sua melhor forma, uma vez que foram construídos em conjunto com as comunidades. A diagramação ajuda para que eles se tornem projetos completos e possam chegar a mais pessoas de forma clara. A construção do Caderno Orientador de Turvo foi um desafio pelo fato de a primeira autora não diagramar há alguns meses e a limitação do Scribus. Quando saía do programa, ele apagava todas as imagens, então sempre precisava recolocá-las a cada edição. Já a edição da Cartilha DCNT foi mais tranquila, por conta da plataforma salvá-la integralmente e ser fácil de manusear.

É gratificante ver os trabalhos finalizados e ajudar os membros indígenas do CEAI. Espera-se que daqui para frente possa ajudá-los ainda mais a distribuir o conhecimento que possuem. A população precisa aprender muito com os indígenas e com o trabalho feito, acredita-se que possa dar um pouco mais de visibilidade para eles.

APOIO: Agradeço o apoio da Universidade Estadual de Ponta Grossa no meu presente projeto.

REFERÊNCIAS

PEREIRA, Eliete da Silva. Mídias Nativas: a comunicação audiovisual indígena – o caso do projeto Vídeo Nas Aldeias. Ciberlegenda. P. 61-72. Novembro/2010.